

AARNE & THOMPSON, *Los tipos del cuento folklórico. Una clasificación*. Helsinki, Academia Scientarum Fennica, 1955; 359 pp.

La presente obra es una traducción al español de la versión inglesa, aunque a la que aquí se reseña le falta la bibliografía y las citas bibliográficas de la original, que son necesarias para estudiar y clasificar cuentos de cierto tipo.

El libro, como el título indica, es una clasificación (hecha un poco subjetivamente), de todos los tipos posibles de cuentos, dividida en cuatro grupos: I, cuentos de animales; II, cuentos folklóricos ordinarios; III, chistes y anécdotas, y IV, cuentos de fórmula. El quinto grupo se refiere a los cuentos no clasificables en estos grupos.

Cada una de las agrupaciones está subdividida en subtemas (por ejemplo, la primera, en animales salvajes, animales domésticos, pájaros, peces, etc.). En los cuentos folklóricos ordinarios se incluyen los cuentos de magia, los cuentos religiosos, los cuentos románticos, los cuentos del ogro estúpido. En el grupo II figuran los cuentos de tontos, los cuentos de matrimonios, de accidentes, de clérigos, etc. El grupo IV incluye los "cuentos cumulativos" (título poco claro que no da una idea precisa de los temas que abarca) y lo que los autores de esta obra denominan "cuentos con trampa".

De cada uno de los temas se proporciona un pequeño resumen de lo que consistiría el asunto mínimo de cada uno, de manera que por medio de ese resumen resulte más fácil clasificar el cuento.

Algunas veces dichos resúmenes no resultan muy claros, tal vez por deficiencia de la traducción. Véase, por ejemplo, el que lleva el número 2030G: "Corretean a una cabra de las nueces o del repollo" (p. 309).

Un índice analítico muy completo resulta de ayuda indudable para lograr con más facilidad la clasificación.

PACIENCIA ONTAÑÓN DE LOPE